**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins

vom Roten Kreuz, des Schweiz, Militärsanitätsvereins und des

Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 51 (1943)

Heft: 4

**Artikel:** Le "Foyer du soldat" : pour SCF, Berne

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-546135

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# DAS ROTE KREUZ LA CROIX-ROUGE

Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance suisse des Samaritains.

Grusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e della Federazione svizzera dei Samaritani. Organ da la Crusch-Cotschna svizzra e de la Lia svizzra dals Samaritauns.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edit da la Crusch-Cotschna sv zzra

Rotkreuzchetarzt - Médecin en chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa

# Ein Soldatenhaus für den Frauenhilfsdienst in Bern

Dieser Tage ist das im Hofe des Monbijouschulhauses in Bern auf Initiative des Christlichen Vereins junger Männer erstellte FHD-Soldatenhaus elngeweiht worden. Es ist wohl das erste selner Art in unserem Lande und dient den vielen in der Bundesstadt tätigen FHD-Soldaten als Aufenthaltslokal. Wir zeigen einen Blick in das kleine Heim. Telephonkabine, Radioapparat, Nähmaschine, ein Büffet und andere Mobilien, die den Aufenthalt in den Räumlichkeiten angenehm und zweckdienlich gestalten sollen, gehören zum Inventar. (Zensur Nr. VI H. 11943. Photopress.)

# Un foyer du soldat pour SCF à Berne

Dernièrement a été inauguré à Berne un foyer du soldat pour SCF. Celui-ci est situé dans la cour de l'école de Monbijou et a été créé sur l'initiative de l'Union chrétienne des jeunes gens. C'est le premier foyer du soldat pour SCF existant en Suisse et les nombreuses SCF occupées dans la ville fédérale y peuvent passer leurs heures de congé. Voici une vue de l'intérieur du petit «home». Une cabine de téléphone, un radio, une machine à coudre, un buffet et d'autres meubles ont été installés rendant le local agréable et pratique.



# Le «Foyer du soldat» POUR SCF, BERNE

Ayant entendu différents éloges du nouveau foyer pour SCF, ouvert le 11 janvier 1943 à Berne, je décidai d'y aller pour me rendre compte de leur réalité.

Je découvris ce nouveau foyer consacré aux femmes soldats de la ville fédérale, discrètement situé dans une cour ... J'entre: une garderobe très parfaite et puis une porte qui en s'ouvrant me laissa bouche bée de ravissement. Je reste un moment devant la porte, surprise, oh combien, car c'est beau, beau, beau! De magnifiques cyclamens sont posés sur chaque table, de la musique émane d'un poste de radio. Il y a une machine à coudre, un fer à repasser, des livres, des journaux, des jeux, etc., etc., et de jolis rideaux aux fenêtres.

Mais parlons un peu de la cuisine (de nos temps ce n'est pas le moins du monde une question secondaire, vous êtes d'accord?). C'est simplement une merveille: De très gentilles SCF nous apportent des plats succulents et abondants et tout le monde se régale. Je vous avous que c'est apprécié à sa juste valeur et que la bonne ambiance qui règne dans ce beau foyer est certainement due, pour une part, à ces bons mets, si proprement servis et présentés.

Et puis on peut passer les heures de loisir au chaud, dans une atmosphère féminine très familiale. Le soir, il y a de jolies petites lampes sur chaque table.

Je suis émerveillée du magnifique esprit qui règne et que je résume par ces mots si souvent entendus ces derniers jours dans la bouche des SCF de Berne: C'est comme à la maison!

Chaleureux remerciements à tous ceux qui ont contribué à mettre en œuvre cet accueillant foyer.

Une Suissesse romande de Berne.